



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. június 22.
(OR. en, de)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0107(COD)

10481/2/23
REV 2 ADD 1

CODEC 1092
CYBER 155
COPEN 204
JAI 829
DROIPEN 92
ENFOPOL 291
TELECOM 194
EJUSTICE 24
MI 510
DATAPROTECT 163

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

| | |
|----------|--|
| Küldi: | a Tanács Főtitkársága |
| Címzett: | az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács |
| Tárgy: | Tervezet – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE a büntetőeljárásban az elektronikus bizonyítékok gyűjtése céljából a kijelölt telephelyek kijelöléséről és a jogi képviselők kinevezéséről szóló harmonizált szabályok meghatározásáról (első olvasat) – A jogalkotási aktus elfogadása = Nyilatkozatok |

Németország nyilatkozata

1. A német szövetségi kormány jóváhagyja a büntetőeljárás során az elektronikus bizonyítékokkal kapcsolatban kibocsátott, közlésre kötelező európai határozatokról és megőrzésre kötelező európai határozatokról szóló rendelet (a továbbiakban: a rendelet) végleges változatát, mivel az biztosítja azt az eszköztárat, amelyre a digitális média felhasználásával elkövetett bűncselekményekkel szembeni eredményesebb küzdelemhez sürgetően szükség van.

2. A szövetségi kormány ugyanakkor sajnálatosnak tartja, hogy a preambulumbekendések nem kellően egyértelműek a megtagadás indokaival kapcsolatos eljárásmodot illetően. A jogállamiság elve kétféle kötelezettséget ró az értesített hatóságra: egyfelől meg kell vizsgálnia a hozzá továbbított, közlésre kötelező határozatot, másfelől hivatkozni kell a 12. cikkben említett, az egyének jogainak védelméhez kapcsolódó megtagadási indokokra, ha a vonatkozó feltételek teljesülnek. Különösen, ha fennállnak az alapvető jogok alapján való megtagadás – még mindig igencsak szűk körű – indokára vonatkozó feltételek, nem lehet szó mérlegelési jogkörben hozott hatósági határozatról. Hasznos lett volna a (62) és azt követő preambulumbekendésekben ennek világosabb megfogalmazása.

3. Ezenkívül jogállamisági szempontból elengedhetetlen, hogy ne csak a közlésre kötelező határozatok ellen és csak a kibocsátó államban, hanem a megőrzésre kötelező határozatok ellen és a végrehajtó államban is érvényesüljön jogi védelem. A szövetségi kormány sajnálatosnak véli, hogy a 18. cikk kizárólag a jogi védelem első két aspektusáról rendelkezik kifejezetten, de úgy tekinti, hogy a szöveg magában foglalja az átfogó jogi védelem lehetőségét.

4. Végezetül, túlságosan elnagyoltnak tartjuk az (53) preambulumbekendés szövegezését (a lakóhelyre vonatkozó kritérium értelmezése) azon szándékkal kapcsolatban, hogy egy személy egy adott tagállamban letelepedjen. A letelepedési szándék pusztá (pontosabban nem meghatározott) „kinyilvánítása” túl tág teret enged az értelmezésnek, és indokolatlanul kibővíti a lakóhelyre vonatkozó kritérium hatályát. A gyakorlatban ez oda vezethet, hogy kevesebb értesítésre kerül sor, mint amennyi a rendelet logikája alapján indokolt lenne.

Lengyelország nyilatkozata

Lengyelország a tárgyalások kezdetétől fogva maradéktalanul támogatta az elektronikus bizonyítékokról szóló csomag célkitűzéseit, amelyek teljes mértékben beépültek a Tanács által elfogadott általános megközelítésbe. Az Európai Parlament kezdeményezésére elfogadott módosítások azonban teljesen aláássák a bevezetett intézkedések hatékonyságát. Ezért Lengyelország kénytelen ellenezni az elektronikus bizonyítékokról szóló rendelet és irányelv elfogadását.

Az a javaslat, hogy a határozatokat az EUSZ 7. cikkének (1) bekezdésében említett politikai eljárások alapján meg lehessen tagadni, jelentősen liberalizálja a megtagadás indokait, ami akadályozni fogja a tagállamok között a büntetőügyekben folytatott együttműködést. Az ilyen eljárás megköveteli, hogy a jogi szakemberek a büntetőeljárás hatályán és célján messze túlmutató körülmények értékelésében vegyenek részt. Egy olyan mechanizmus kidolgozása, amely lehetővé teszi a tagállami hatóságok számára valamely alapvető jog potenciálisan súlyos megsértésének értékelését, indokolatlanul sérti az Európai Unió Tanácsának a Szerződésben meghatározott hatásköreit.

Tekintettel az elektronikus bizonyítékokkal kapcsolatban kibocsátott, közlésre kötelező európai határozatokról és megőrzésre kötelező európai határozatokról szóló rendelet rendelkezéseinek végleges, megtárgyalt szerkezetére, valamint az elektronikus bizonyítékok gyűjtése céljából a jogi képviselők kinevezéséről szóló irányelvvel való szoros kapcsolatára, Lengyelország az elektronikus bizonyítékokról szóló csomag mindkét jogi eszközének elfogadását ellenzi.